

Guide d'emploi
et nomenclature des pièces
Instruction Manual
and Parts List

Husky

Extracteurs à tapis
Carpet extractors
Rug-a-Doo 10-10



MODÈLE: _____ DATE: _____
MODEL

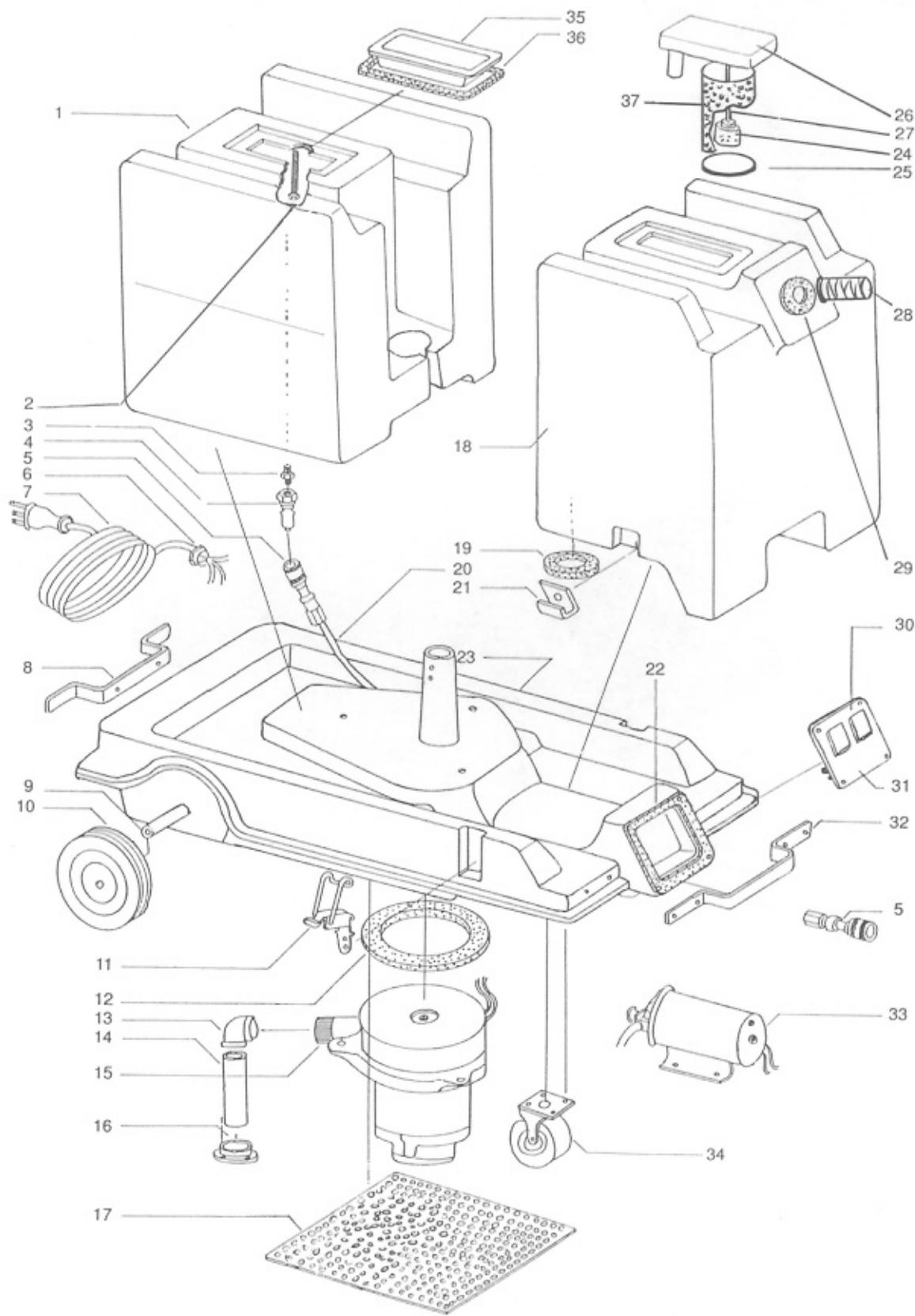
SÉRIE: _____
SERIAL

INSPECTÉ PAR: _____
INSPECTED BY



Husky

Rug-a-Doo 10-10



Rug-a-Doo 10-10

Index	N° pièces	Qté	Description	Index	Parts N°	Qty	Description
Rug-a-Doo 10-10				Rug-a-Doo 10-10			
1	9221	1	Réservoir 10 gallons (45.4 litres)	1	9221	1	Tank 10 gallons (45.4 litres)
2	9224	1	Filtre	2	9224	1	Filter
3	9166	1	Mamelon hexagonal 3/8" x 1/8"	3	9166	1	Hex. nipple 3/8" x 1/8"
4	7809	1	Raccord rapide mâle	4	7809	1	Quick connect male
5	7808	1	Raccord rapide femelle	5	7808	1	Quick connect female
6	9234	1	Bride de protection en plastique	6	9234	1	Strain relief
7	7165	1	Cordon d'alimentation 50'	7	7165	1	Power cord 50'
8	9229	1	Crochet d'enroulement du cordon	8	9229	1	Cord bracket
9	9225	1	Axe	9	9225	1	Shaft
10	7105	2	Roues 8"	10	7105	2	Wheels 8"
11	9274	2	Languettes de retenue	11	9274	2	Catch Vac hold down
12	7139	1	Joint inférieur du moteur	12	7139	1	Gasket motor bottom
13	VC200	1	Coude 90° à petit rayon	13	VC200	1	90° short elbow
14	VC90	1	Tuyau de PVC 2"	14	VC90	1	PVC pipe 2"
15	9154	1	Moteur 2.5 c.v. 2 stages OU	15	9154	1	Motor 2.5 H.P. 2 stages OR
	9151	1	Moteur 2.5 c.v. 3 stages		9151	1	Motor 2.5 H.P. 3 stages
16	CF615	1	Adaptateur	16	CF615	1	Plain adaptor
17	9232	1	Grille du moteur	17	9232	1	Vac motor gril
18	9219	1	Réservoir de récupération 10 gallons	18	9219	1	Recovery reservoir 10 gals.
19	7137-1	1	Joint d'étanchéité	19	7137-1	1	Gasket
20	9237	1	Tuyau d'arrivée d'eau 18"	20	9237	1	Hose pump 18"
21	9244	2	Dispositif de fixation	21	9244	2	Clamp
22	9242	1	Joint de la plaque de commande	22	9242	1	Control plate gasket
23	9220	1	Base	23	9220	1	Base
24	12901	1	Flotteur	24	12901	1	Float
25	09014	1	Couvercle du filtre	25	09014	1	Filter cover
26	9235-2	1	Couvercle RUG ME complet	26	9235-2	1	Cover RUG ME assy
27	9347	1	Tige	27	9347	1	Float stem
28	7092-1	1	Pivot d'admission et de déflexion	28	7092-1	1	Switch intake air deflector
29	2285	1	Joint d'étanchéité du pivot	29	2285	1	Gasket air intake
30	34005	2	Interrupteur	30	34005	2	Switch
31	9227	1	Plaque de contrôle	31	9227	1	Switch control plate
32	9228	1	Étrier de protection	32	9228	1	Control protection bracket
33	2121	1	Pompe 110 lb (PSI)	33	2121	1	Pump 110 lbs (PSI)
34	9027	2	Roues 4"	34	9027	2	Wheels 4" (swivel)
35	9235	1	Couvercle du réservoir	35	9235	1	Tank cover
36	9240	1	Joint du couvercle du réservoir	36	9240	1	Tank cover gasket
37	09124	1	Filtre	37	09124	1	Filter

Directives générales et de sécurité

- 1 - Cette machine fonctionne sur courant alternatif et doit être branchée à un système à trois fils correctement mis à la terre.
- 2 - Cette machine ne doit pas être utilisée près des vapeurs inflammables; les étincelles produites par le moteur pourraient les enflammer.
- 3 - Cette machine ne doit jamais être utilisée sans filtre convenable au risque d'endommager la pompe.
- 4 - Le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise de courant lorsque la machine est laissée sans surveillance ou avant de démonter une pièce quelconque de cette machine.
- 5 - Le service d'entretien et les réparations ne doivent être faits que par des personnes compétentes.

Emploi de la machine

S'assurer que tous les accessoires soient bien fixés pour éviter la perte de succion aux outils.

Cette machine peut être utilisée avec tous les accessoires disponibles pour l'aspiration des matières humides. Consultez votre marchand pour tous les détails. De tels accessoires sont conçus spécialement pour cette machine et devraient être utilisés pour en tirer une efficacité maximale.

Cordon de rallonge

S'il faut utiliser un cordon de rallonge, il doit être du type C.A. 3 fils et d'au moins un calibre supérieur au cordon de l'appareil.

Mise en marche

Brancher l'appareil dans une prise électrique (circuit 15A).

S'assurer que les raccords rapides sous les réservoirs de solution soient bien accouplés.

S'assurer que le réservoir de récupération soit bien embottié sur la colonne d'aspirateur pour éviter toute perte de succion. À cet effet, le joint d'étanchéité (7137-1) doit être en tout temps installé sur la colonne d'aspiration.

Mettre en marche l'aspirateur pour s'assurer qu'il fonctionne bien.

Monter le tuyau de l'aspirateur sur la douille pivotante du réservoir de récupération.

Raccorder le tuyau souple à solution dans le raccord situé sous le panneau de contrôle.

Monter l'autre extrémité du tuyau souple d'aspiration et de solution sur l'outil à être utilisé.

Le Rug-a-Doo est équipé d'un dispositif d'arrêt en cas de haut niveau d'eau.

On doit alors vider le réservoir de son contenu. Sur le modèle 5-5, sans déplacer l'appareil, ce réservoir peut être vidangé et utilisé pour le ravitaillement de l'appareil en eau propre.

Remplissage des réservoirs

REMPLIR D'EAU LA PLUS CHAUDE POSSIBLE LE RÉSERVOIR DE SOLUTION EN ÉVITANT LE DÉBORDEMENT.
Ajouter le détergent.

Ajouter le détergent en suivant bien les indications du manufacturier.

Mettre en marche le commutateur de la pompe.

La pompe fonctionne à demande, démarre lorsqu'on fait une demande de liquide en actionnant la gâchette de l'outil de nettoyage et s'arrête automatiquement lorsque la pression a atteint son niveau maximum.

En cas de mousse excessive, le couvercle du réservoir de récupération peut être utilisé comme diffuseur d'anti-mousse. Un orifice minuscule permet la distribution d'un agent anti-mousse dans le réservoir de récupération et contrôle instantanément la mousse à son arrivée.

Utilisation des outils

- Outils à main, 3" ou 5" pour capitonnage et endroits difficiles d'accès.
- Outils lestés pour endroits non obstrués.
- Brosses rotatives pour un nettoyage en profondeur: No 9251 - 9252 - 9253

Outils à mains et manchons

Raccorder adéquatement les tuyaux d'alimentation et de succion. Mettre en marche l'appareil et appuyer sur la gâchette pour vaporiser la solution nettoyante. Déplacer l'outil vers l'arrière pour aspirer la solution et les impuretés. À la fin de chaque passe, relâcher la gâchette et continuer d'aspirer sur une distance d'environ 6" pour aspirer tous les liquides. Pour éviter les traces, chaque mouvement devrait être superposé d'au moins 1". Les endroits particulièrement souillés peuvent être nettoyés dans un mouvement de va-et-vient. Pour les taches rebelles, utiliser un puissant détergent et passer une seconde fois. Il n'est pas nécessaire d'appliquer une pression importante sur l'outil pour un bon rendement. Maintenir l'outil au meilleur angle possible.

Brosses rotatives

Brancher le cordon d'alimentation et mettre l'appareil en marche. Le levier sous la poignée gauche actionne la brosse rotative et le système de gicleurs. Bien ajuster la brosse avant de débuter le nettoyage en utilisant la manette située sur le capot de l'appareil. Seulement le bout des fibres de la brosse devrait toucher la surface du tapis. Un mauvais ajustement peut endommager le tapis ou rendre le nettoyage inefficace.

Ajuster ensuite la hauteur du manche pour une position confortable. Une légère pression sur le levier active la brosse, une pression importante mettra en marche les jets de vaporisation. Appuyer à fond sur le levier et déplacer l'appareil vers l'arrière à un rythme de 30 pieds par minute. Relever légèrement le manche afin que le poids ne repose pas complètement sur les roues. Cette position permet un bon contact entre la brosse et le tapis. Relâcher le levier légèrement pour arrêter la vaporisation à environ 6" avant la fin de chacun des passages pour aspirer l'humidité.

S'assurer de chevaucher d'environ 1" à chaque passage.

Ne jamais laisser les têtes de nettoyage debout sur un tapis humide. Vérifier fréquemment si l'ouverture de l'aspiration n'est pas obstruée. Éviter le surrempage des tapis. Si une mousse excessive apparaît sur le tapis, utiliser "anti-mousse", un produit contrôlant la mousse, dans le diffuseur d'anti-mousse livré avec l'appareil.

Entretien de la machine

Moteur

Le moteur de l'aspirateur est muni de roulements graissés en permanence et n'a jamais besoin d'être lubrifié.

Les balais du moteur doivent être inspectés à intervalles de six (6) mois ou 600 heures de travail et remplacés lorsqu'ils ne mesurent plus que 3/8" de longueur.

Réservoir

Une trop forte accumulation de saleté dans le réservoir réduira l'efficacité de la machine. Il est préférable de vider fréquemment le réservoir.

Buses de vaporisation

Pour l'entretien des buses, les détacher et les rincer à l'eau claire. N'utilisez pas d'aiguille ou de fil métallique, ceci pourrait endommager le système de vaporisation.

Une vérification quotidienne de votre Rug-a-Doo et de ses accessoires vous donnera des années de satisfaction. Quotidiennement, rincer le système et les accessoires à l'eau claire. Cette précaution préviendra l'obstruction des valves, des buses de vaporisation et de la pompe.

Guide de température de l'eau

Fibres naturelles (laine, coton): max. 140°F (60°C).

Fibres synthétiques (acrylique, nylon, polyester): max. 160°F (71°C).

Méthode de purge de la pompe

Pour purger la pompe, il suffit de raccorder le tuyau souple de la solution à l'appareil et à un outil d'au moins 2 jets. Enfoncer le levier de la soupape et mettre la pompe en marche. En peu de temps, l'air sera expulsé de la pompe et le débit redeviendra normal.

Service d'entretien

Pour les pièces et le service d'entretien, communiquer avec votre marchand ou le fabricant.

Garder l'appareil à l'abri du gel. Le froid pourrait endommager les valves et conduits.



MACHINES À PLANCHER HUSKY INC. HUSKY FLOOR MACHINES INC.

4281, rue d'Iberville
Montréal (Québec) Canada
H2H 2L5
Tel.: (514) 526-4401
Fax : (514) 526-7614